Departamento de Salud de Nueva Jersey
Servicio de Enfermedades Transmisibles

Notificación de exposición de muestra - pertussis

Consulte con el LHD o el NJDOH antes de la distribución.
Versión de Microsoft® Word disponible si la pide.

[*School/company letterhead*]

Estimado[*parent/guardian/staff*]:

Le escribimos para informarle que en [*school/company name*] se diagnosticó con **pertussis (tos ferina)**. Como resultado, [*you/your child*] **puede tener estado expuesto**. Los funcionarios de salud pública y *[school/company]* están trabajando juntos para ayudar a mantener segura a la comunidad. Lea la información de abajo.

¿Qué es la pertussis?

La tos ferina es una enfermedad contagiosa que causa **tos intensa**. Los síntomas por lo general comienzan como un resfriado, e incluyen secreción nasal, tos leve y fiebre baja. Después de aproximadamente 1–2 semanas, la tos puede empeorar e incluir ataques fuertes de tos; un sonido "convulsivo" al inhalar; vómitos después de toser; y dificultad para recuperar el aliento. La tos puede durar varias semanas. Las personas vacunadas aún pueden contraer pertussis, pero la enfermedad suele ser más leve y durar menos.

¿Qué debo hacer?

Independientemente de cualquier vacunación previa, **monitorear [*your child*]** para detectar **síntomas durante 21 días después de la exposición (hasta el [date])**. Si aparece una tos nueva o ataques de tos, comuníquese con un proveedor de atención médica.

El Departamento de Salud de Nueva Jersey recomienda antibióticos preventivos para personas que:

- Viven con bebés menores de un año en el grupo familiar
- Están embarazadas (especialmente en el tercer trimestre)
- Tienen ciertas condiciones médicas que aumentan el riesgo
- Están en contacto cercano con bebés, mujeres embarazadas o personas de alto riesgo

Si esto aplica a su grupo familiar, por favor comuníquese con su proveedor de atención médica.

Cómo ayudar a prevenir la propagación

La mejor manera de prevenir la pertussis es vacunarse. Se recomienda la vacunación contra la pertussis para todos.

Usted puede ayudar aún más a prevenir la enfermedad lavándose las manos con frecuencia, cubriéndose al toser y estornudar, quedándose en casa cuando esté enfermo, y sin compartir tazas, utensilios ni botellas de agua.

Más información sobre la pertussis:

- nj.gov/health/cd/topics/pertussis.shtml
- vaccineinformation.org/diseases/whooping-cough

Si tiene preguntas, comuníquese con [*Health Department Name/School/Facility*] al [*phone number*].

Atentamente,
[Health Officer / School Administrator / Nurse]

EJEMPLO